

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
6. Oktober 2005 (06.10.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2005/093169 A1(51) Internationale Patentklassifikation⁷: E02F 3/40, 3/96

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2005/003187

(22) Internationales Anmeldedatum:
24. März 2005 (24.03.2005)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
10 2004 015 414.7 26. März 2004 (26.03.2004) DE(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): HOLP GMBH [DE/DE]; Im Beundle 1, 71540 Mur-
rhardt (DE).

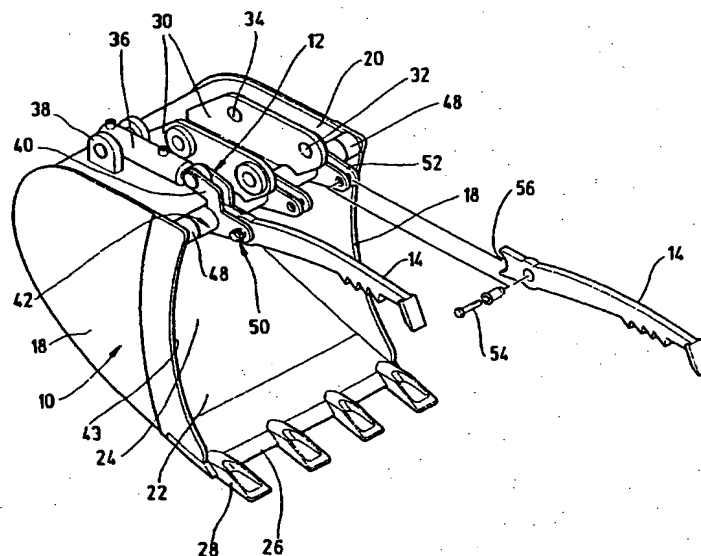
(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): HOLP, Günter
[DE/DE]; Im Beundle 1a, 71540 Murrhardt (DE).(74) Anwälte: PFIZ, Thomas usw.; Hauptmannsreute 93,
70193 Stuttgart (DE).(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ,
TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA,
ZM, ZW.(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,
ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,
TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,
EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: WORKING TOOL FOR A PIECE OF EARTH-MOVING MACHINERY

(54) Bezeichnung: ARBEITSWERKZEUG FÜR EINE ERDBAUMASCHINE



(57) Abstract: The invention relates to a working tool for a piece of earth-moving machinery comprising a digging device (10) that is embodied as a bucket or scoop and delimits an accommodation space (24) for the material that is to be excavated, and a built-on device (12) which is disposed on the digging device (10), is removable from the support of the piece of earth-moving machinery as a structural unit along with said digging device (10), and is provided with an additional tool (14, 16, 17) that is pivotable towards the charging hole (43) of the accommodation space (24) by means of a swivel drive (36). In order to increase the number of possible uses, the swivel drive (36) encompasses a swivel shaft (42) which is located above the charging hole (43) and extends along more than half the width thereof while the additional tool (14, 16, 17) can be fixed to the swivel shaft (42) via connecting means (50).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/093169 A1



PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft ein Arbeitswerkzeug für eine Erdbaumaschine mit einem als Löffel oder Schaufel ausgebildeten Grabgerät (10), das einen Aufnahmeraum (24) für das abzutragende Gut begrenzt, und mit einem an dem Grabgerät (10) angeordneten und als Baueinheit mit diesem von dem Stiel der Erdbaumaschine lösbaren Anbaugerät (12), das ein mittels Schwenkantrieb (36) gegen die Ladeöffnung (43) des Aufnahmeraums (24) schwenkbares Zusatzwerkzeug (14,16,17) aufweist. Um die Einsatzmöglichkeiten zu verbessern, wird vorgeschlagen, dass der Schwenkantrieb (36) eine oberhalb der Ladeöffnung (43) angeordnete und sich über mehr als deren halbe Breite erstreckende Schwenkwelle (42) aufweist, und dass das Zusatzwerkzeug (14,16,17) über Verbindungsmittel (50) an der Schwenkwelle (42) fixierbar ist.